

ACTION COMICS

駅弁ひとり旅

2

「監修」 櫻井寛 「作画」 はやせ淳



双葉社

ACTION COMICS

駅弁ひとり旅

2

原作 櫻井寛
作画 はやせ淳



EKIBEN HITORITABI

CONTENTS

駅弁ひとり旅 目次

CHAPTER 13	MATSUYAMA STATION IMABARI STATION	SHOYU RICE SETO-NO-OSHIZUSHI	5
CHAPTER 14	UWAJIMA STATION	EKIBEN	21
CHAPTER 15	KOCHI STATION	LIGHTLY-ROASTED BONITO BENTO, BONITO RICE	37
CHAPTER 16	TOKUSHIMA STATION	AWA CHICKEN BENTO	53
CHAPTER 17	ANPANMAN BENTO		69
CHAPTER 18	TAKAMATSU STATION	SAWARA SUSHI SHIKOKU PILGRIM BENTO	85
CHAPTER 19	OKAYAMA STATION	GIFT-USE MATSURI-ZUSHI	101
CHAPTER 20	YONAGO STATION	GOZAEEMON-ZUSHI (MACKEREL), OYU-BEN	117
CHAPTER 21	MATUE STATION	GOKISEN BENTO, YAMATO SHIJIMI NO MUGURI-ZUSHI	133
CHAPTER 22	IZUMOSHI STATION	HANDMADE SOBA BENTO	149
CHAPTER 23	MASUDA STATION SHIN-YAMAGUCHI STATION	SAZABE RICE RAILWAY LEGEND	165
CHAPTER 24	MIYAJIMA-GUCHI STATION	ANAGO RICE	183
CHAPTER 25	HIROSHIMA STATION MIHARA STATION FUKUYAMA STATION	SETO JAKO RICE ORIGINAL TAKO RICE FUKUYAMA BARA-ZUSHI	201
CHAPTER 26	TOTTORI STATION	SQUID INK BENTO KURO RICE	217



CHAPTER 13: MATSUYAMA STATION - SHOWU RICE
IMABARI STATION - SETO-NO-OSHIKUSHI



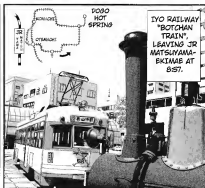
BUT
BEFORE
THAT, I'M A
BIT FAM-
ISHED...
OFF WE GO!

ALRIGHT, A
TRIP IN
SHIKOKU!
I'M SOOO
EXCITED!!



I FINISHED MY
TRIP AROUND
KYUSHU, TOOK A
SEA ROUTE FROM
OSAKA AND ENDED
UP IN MATSUYAMA,
OF EHIME PREFEC-
TURE, SHIKOKU





MATSUYAMA
STATION
(SUZUKI
BENTO
SHOP)
**SHOYU
RICE**
730 YEN

SOY SAUCE
RICE

CHERRY

CHICKEN

VEGETABLES
PICKLED IN
SAKE LEES

BAMBOO
SHOOT

LOTUS
ROOT

SANSAI

BOILED
SHIITAKE
MUSHROOM

KINSHI
EGG

WOOOOOOOW!





BUT
Y'KNOW...
TO HAVE
ALL THE
FLAVORS
BE SUBTLE
IS A BIT...



AWWW, THE
FLAVOR PERME-
ATES THROUGH-
OUT THE
BAMBOO
SHOOT! YUM!



CRUNCH



THEY
REALLY
THOUGHT
THIS
THROUGH!

I GOT IT!
THIS
KEEPS
THE MEAL
GOING.



OH! THIS
PICKLED
VEGETS
ISN'T
THAT
SUBTLE!



GLAD
GLAD



THEY PUT
THIS TO-
GETHER
SO YOU
DON'T
GET BORED
OF EATING
IT...



HAD ONLY
A NORTH
ROUTE TO
THE HOT
SPRING
IN SOGS-
KEI'S
TOWN.



SPEAKING
OF WHICH,
IT'S SAID
THAT THE
IYO RAIL-
WAY

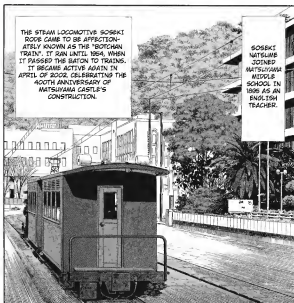


I WONDER IF
SOGSKEI NATSUME
ENJOYED GAZING
OUT THE TRAIN
WINDOW WHILE
EATING A BENTO
LIKE THIS?



THIS IS A
FAMOUS
QUOTE FROM
BOSEKI
NATLUMB'S
NOVEL,
"BOTCHAN".

"I SOON LOCATED
THE RAILWAY STA-
TION. I BOUGHT A
TICKET WITHOUT
TROUBLE. ONCE I
BOARDED I WAS IN A
STEAM LOCOMOTIVE
THAT LOOKED LIKE A
MATCHBOX."



THE STEAM LOCOMOTIVE BOSEKI
RODE CAME TO BE AFFECTION-
ABLY KNOWN AS THE "BOTCHAN
TRAIN". IT RAN UNTIL 1964, WHEN
IT PASSED THE BATON TO TRAINS.
IT BECAME ACTIVE AGAIN IN
APRIL OF 2002, CELEBRATING THE
400TH ANNIVERSARY OF
MATSUYAMA CASTLE'S
CONSTRUCTION.

BOSEKI
NATLUMB
JOINED
MATSUYAMA
MIDDLE
SCHOOL IN
1895 AS AN
ENGLISH
TEACHER.







HUH, SO THIS IS WHAT THEY LOOK LIKE.



AL-RIGHT, THEY'RE HERE!

HERE YOU ARE, BOTCHAN DANGO.



COUCH



AWW SHOOT!



YUM!

HMM, A SIMPLE FLAVOR.



AH!



AN MAN, THAT WAS SO LAME..



GULP!



3-SECOND RULE! AHAAAA!

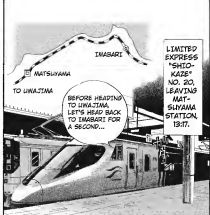


S-S-SORRY..





THERE'S AN
SKI-BEN I
JUST GOTTA
EAT SINCE I
CAME ALL
THE WAY
DOWN TO
SHIKOKU.



MATSUJIMA
TO UWAJIMA

IMABARI

BEFORE HEADING
TO UWAJIMA,
LET'S HEAD BACK
TO IMABARI FOR
A SECOND...

LIMITED
EXPRESS
"SHIO-
KAZE"
NO. 20,
LEAVING
MAT-
SUJIMA
STATION,
13:17.



MAN,
IT'S
THIS
LATE AL-
READY?

LIMITED
EXPRESS
"SHIO-
KAZE" NO.
17, LEAV-
ING
IMABARI
STATION,
14:34.



HO HO
HO, I
GOT
IT!



ARRIVAL
AT
IMABARI
STATION,
13:56.



PRESTO!



TAKE
OFF
THIS
RUBBER
BAND,
AND...

NOW,
LET'S
HURRY
...



I'M
STARVING.
I CAN'T
WAIT ANY
LONGER!

IMABARI
STATION (FUTABA)
SETO NO
OSHI-
ZUSHI
1160 YEN

SHISO

"SEA
BREAM"
SPREAD
OVER THE
SURFACE

THIS FISH CAUGHT IN KURUZEMA
STRAIT IS THE "KING OF FISH".
MOLDED IN THESE CURRENTS, THIS
SEA BREAM HAS A DISTINCT
FLAVOR.

WOW!

LOOKS
DELI-
CIOUS
!!



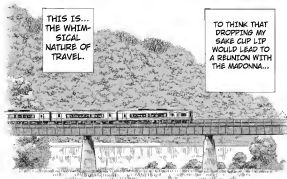
CUT IT
LIKE
THIS...

JEEZ, THIS
TRANSPAR-
ENT SHISO
IS REALLY
SOME-
THING.









END OF CHAPTER 13

SPECIAL THANKS: SHINKANSEN RAILWAY COMPANY, TOYO RAILWAY,
JAPAN RAILWAYS INTERNAL BUSINESS ASSOCIATION

CHAPTER 14: UWAJIMA STATION - EKIBEN



THE LIMITED EXPRESS "UWAKAI" NO. 13 IS BOARDED BY DAIJUKE NAKAHARA SPEEDS FROM MATSUYAMA TOWARDS UWAJIMA.









PREDCESSOR
TO THE YOUTI-
LINE. "UWAJIMA
RAILWAY" NO.1
TRAIN, "220".



THE
NEXT
DAY



NOW
THEN,
ABOUT
THAT
SKIBEN
...



PLUS
I WAS
BEING
PUSHY
...

IT CAN'T
BE
HELPED
IF SHE
THOUGHT
I WAS
TRYING
TO PICK
HER UP.



GUESS
SHE'S
NOT
COMING
AFTER
ALL.

IT'S
11:20
...



OH?
WEREN'T
YOU GOING
TO WAIT
FOR ME?



IF THERE'S REALLY SOMETHING WORTH FINDING, THERE'S NOTHING WRONG WITH EXTENDING MY TRIP ONE MORE DAY.



UH... I ATE SOMETHING A LITTLE WHILE AGO SO I'M GOOD!

WELL IT'S LUNCHTIME ALREADY, SO LET'S GO BUY SOME SKIBEN!



IS THAT RIGHT? GOT IT...



HUH?

*"TOSHYU" MEANS BULLFIGHTING.



NO WAAAY, BUT IT WAS SO GOOD!

W H A A T?



OH MY, WE STOPPED SELLING THAT 2 OR 3 YEARS AGO, SIR. I'M SORRY.

I'LL HAVE THE FAMOUS UWA-JIMA "TOSHYU SKIBEN", PLEASE.



WHAT
THE
HECK?



HUH?

WELL IT'S
THE
"EKIBEN".



OH?!
WHAT
KIND OF
EKIBEN?

BUT IF
IT'S
"EKIBEN"
YOU WANT
WE'VE GOT
ONE.



W H A A T ? !



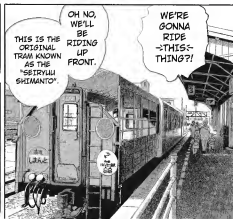
THERE
IT IS,
THERE
IT IS!



HOLY
SHAKES,
IT'S AN
HONEST-
TO-GOOD-
NESS TORA
OPEN
WAGON!



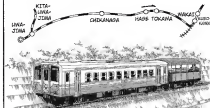
IT'S SO
GREAT WE
GET TO
RIDE IN A
FREIGHT
CAR.



THIS IS THE
ORIGINAL
TRAIN KNOWN
AS THE
"SEIRYU
SHIMANTO".

OH NO,
WE'LL
BE
RIDING
UP
FRONT.

WE'RE
GONNA
RIDE
~~THIS~~
THING?!



YODO LINE
TRAM
"SEIRYU
SHIMANTO",
LEAVING
UWAJIMA AT
11:29.

UNDER-
WENT A
GAUGE
CONVER-
SION TO
1067MM,
AND
BECAME
THE
NATIONAL
RAILWAY
YODO
LINE.



THEN IN 1933,
IT WAS PUR-
CHASED BY
THE GOVERN-
MENT,

THE AREA ON THE
"UWAJIMA RAILWAY"
BETWEEN UWAJIMA
AND CHIKANAGA IS
THE NARROW GAUGE
(762MM RAIL WIDTH)
LIGHT RAILWAY,
OPENED IN 1919.



IT RUNS
REGION-
ALLY, BUT
EASY
PLACES
SOLD OUT
EVEN
AND
SUMMER
VACATION
AS WELL AS
HOLIDAYS
AND
HOLIDAYS
FROM
SUMMER
TO FALL.

TRAMS RUN ON REGION-
AL SCENE LINES ALL
OVER THE COUNTRY
THESE DAYS, BUT THE
CARS ON MOST OF THESE
LINES HAVE BEEN RENOV-
ATED WITH A COMFORT-
ABLE RIDE IN MIND..



SO THIS
TRAIN
PULLS THAT
ALONG AS
IT TRAV-
ELS?



SINCE
THE
TRAM
HAS
LIMITED
SPEED.

YOU CAN
RIDE IT
FROM
TOKAWA
UP AHEAD.



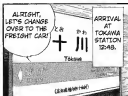
NOTE: "MURASAKI" MEANS PURPLE IN JAPANESE.





WITH THE FAMILY OF SHOGUN, HAGE AND GANE, MEET AT THE END OF THE JOURNEY.











THIS IS
THE SHI-
MANTO
RIVER,
THE MOST
FAMOUS
RIVER IN
JAPAN.



ARRIVAL
AT
KOGUCHI
STATION,
14:55.



THE DOSAN-
LINE LIMITED
EXPRESS
"HANPU" NO.
20, LEAVING
KUROGAWA
STATION AT
13:55.



ARRIVAL
AT KURO-
GAWA
STATION,
13:45.

SPECIAL
THANKS:
SHODOKU
RAILWAY
COMPANY,
JAPAN RAIL-
WAYS INTER-
NAL BUS-
NESS ASSO-
CIATION

KAT-
SURA-
HAMA



I... I REALIZED I'D
FORGOTTEN HOW TO
ENJOY THE CHANGE
OF THE SEASONS IN A
DAILY ROUTINE OF
WORK AND STUDY.



WE
FINALLY
MADE IT
ALL THE
WAY
HERE...



! ...MR. NAKAHARA,
I THINK I'VE
GOTTEN CURIOUS
AS TO WHAT ELSE I
CAN FIND AHEAD OF
HERE.....



I
WONDER
WHAT IT
IS.

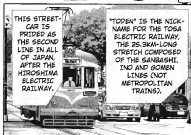
ALWAYS SHUT OFF,
ALONE... BUT,
SOMETHING'S
DIFFERENT NOW.

END OF CHAPTER 14

CHAPTER 15: KOCHI STATION - LIGHTLY-ROASTED BONITO BENTO
BONITO RICE











NOTE: "ARIGATO" MEANS "THANK YOU".







CONSTRUCTION
CEASED IN
1900 DUE TO
THE RECON-
STRUCTION OF
THE NATIONAL
RAILWAY.

THE GOMEN AND NAHARI
LINES OF THE TOSA KURO-
SHIO RAILWAY WERE PLANNED
TO BE CONNECTED TO THE
MURTO LINE FROM GOMEN-
TO MURTO, AS THE SHIKOKU
LOOP ROUTE DURING THE NA-
TIONAL RAILWAY ERA.
CONSTRUCTION WAS UNDER-
WAY, BUT...



ALONG WITH THE OPEN-
ING,
TAKASHI
YANASE GAVE
BIRTH TO
CHARACTERS
FOR EACH
STATION.

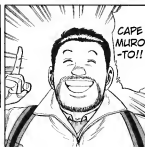


THE
NEWEST
RAIL LINE
WAS BORN
IN JAPAN.

HOWEVER, CONSTRUCTION
BEGAN AGAIN
CENTERED AROUND
KOCHI PREFECTURE,
AND A LINE BETWEEN
GOMEN AND NAHARI
WAS FINALLY OPENED
21 YEARS LATER IN
2002.

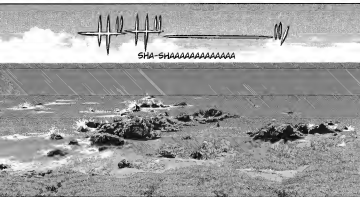


THIS
"OPEN BACK
VEHICLE"
PROMOTIONAL
TRAIN ALSO
RAN ON THE
SAME
RAILWAY.



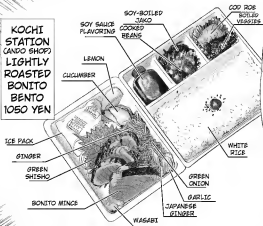


CAPE
MIRO-
TO,
ARRIVE
AT 1:17



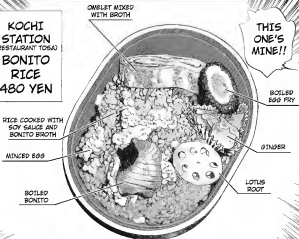


**KOCHI
STATION
(CANDY SHOP)
LIGHTLY
ROASTED
BONITO
BENTO
1050 YEN**



T A D A A A A A H ! !

**KOCHI
STATION
(RESTAURANT TOSU)
BONITO
RICE
480 YEN**



THIS ONE'S
MINE!!



THE KATSUO TATAKI BENTO IS MADE BY THE CENTRAL CAFETERIA, BUT RECENTLY ANDO SHOP HAS INHERITED MAKING THEM.







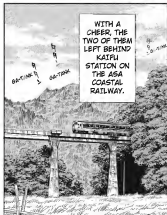


JR MUGAI
LINE
LIMITED
EXPRESS
"TSUKUBA-
STATION"
NO. 8,
DEPARTING
AT 18:24.



HEE HEE!
IT LOOKS
JUST
LIKE A
TOY
TUNNEL!!

AHM, THAT
TUNNEL IS
ALL THAT RE-
MAINS OF AN
EXCAVATED
HOUSING DEVEL-
OPMENT.



WITH A
CHEER, THE
TWO OF THEM
LEFT BEHIND
KAIFU
STATION ON
THE ASA
COASTAL
RAILWAY.



MY,
MY!

HOW
ABOUT A
DRINK ON
THE WAY
TO
TOKUSHI-
MA?



NOW THEN,
HERE'S TO
LOOKING
FORWARD TO
GOING ALL
AROUND
SHIKOKU BY
RAILWAY ONE
DAY.

END OF CHAPTER 15

SPECIAL THANKS! SHIKOKU RAILWAY COMPANY, JAPAN RAIL-
WAY'S INTERNAL BUSINESS ASSOCIATION, ANDO SHOPS,
TOSA ELECTRIC RAILWAY, TOSA KUROSHIO RAILWAY.

CHAPTER 16: TOKUSHIMA STATION - AWA CHICKEN
BENTO





A PLACE
MORE
AMAZING
THAN YESTERDAY...
I COULD
DO IT!



A PLACE
LIKE THAT
ACTUALLY
EXISTS?!

WOW,
REALLY
?!



HEHEHEH, THIS
PLACE WON'T
LOSE TO
CAPE MIYOTO
FROM
YESTERDAY.



WELL NOW,
LOOKS LIKE
MIKI'S
FALLEN FOR
THESE
EKIBEN,
HUH?

EXCUSE
ME,
MAYAM,
ONE
EKIBEN-
PLEASE.



YEP,
THAT'S
RIGHT.

OH,
SHOULD
WE GO
BUY
SOME
EKIBEN?



KOTOKU /
NARUTO LINE
DIRECT
"LOCAL
TRAIN" DE-
PARTING
TOKUSHIMA
STATION AT
7:34.



UH...

WE HAVE A BIG
ONE AND A
SMALL ONE,
WHICH'D YA
LIKE?

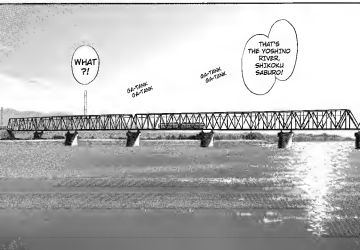


ONE
EACH,
PLEASE
!

THEN
BOTH!



OH...



IN ANCIENT JAPAN, THE FIRST SON WAS OFTEN NAMED TARO THE NEXT SONJIJIRO, AND THE THIRD-OLDEST SON WAS USUALLY NAMED JIRO. AND THESE RIVERS TO KOS-LEARN, THEY WERE NAMED TARO, JIRO AND USUALLY IN ORDER OF LENGTH, AND ATTACHED THE NUMBER EACH OCCURRED AS A SURNAME. THAT THEY WERE NAMED TARO, JIRO AND USUALLY JIRO AND USUALLY

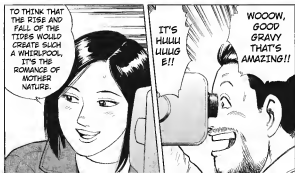


SIGN: WELCOME TO THE NARUTO WHIRLPOOL









TO THINK THAT
THE RISE AND
FALL OF THE
TIDES WOULD
CREATE SUCH
A WHIRLPOOL,
IT'S THE
ROMANCE OF
NATURE.

IT'S
HUUU
HUUU
E!!

WOOOW,
GOOD
GRAVY
THAT'S
AMAZING!!



TOKUSHIMA
STATION
CYOSHIDA
AWA
CHICKEN
BENTO
1000 YEN

FORMAL NAME:
AWA ODORI
SELECT
BCHIBENTO

SALT-
FRIED
MACKEREL

ORANGE

HOO BOY!
IT'S A
MAKLINOLI-
CHI TYPE!

CANDIED
SWEET
POTATO

FISH KATSU

OCTOPUS &
CUCUMBER
PICKLE

CHOPPED
VEGGIES

TEA-BOILED
RICE

TERIYAKI
CHICKEN

SEAWEED

RED PICKLED
GINGER

FILL-AND-FRY
LOTUS ROOT

SHIITAKE

CARROT

TARO

SNOW PEAS

KINSHI DEVIL'S TONGUE
EGG

TOKUSHIMA
STATION
CYOSHIDA
AWA
CHICKEN
BENTO
950 YEN

PICKLED
SAKURA

WOOOW,
THERE'S
SOOO
MUCH
CHICKEN!!

TEA-BOILED
RICE

RED PICKLED
GINGER

LIGHTISH
BEANS

CHICKEN MINCE

TERIYAKI
CHICKEN

KINSHI EGG



NOW THEN,
I'LL START
WITH THIS
AWA
CHICKEN
TERIYAKI!

IS WHAT I
WANNA SAY,
BUT I CAN
ACTUALLY
EAT QUITE
A BIT.

IT'S A
BIT
HEAVY
FOR
BREAK-
FAST...

SAND



IT REALLY
IS! PLUS
THE MEAT
IS SOOO
TENDER!



IT'S
REALLY
SOAKING
UP THE
SAUCE'S
FLAVOR.

MMM!
DELISH
!!



THEY
ALSO
THREW IN
A BUNCH
OF LOCAL
FARE,
TOO.

THIS
CANDIED
SWEET POTATO
IS CALLED A
NARUTO-
KINOKI, IT'S
ALSO A
FAMOUS
PRODUCT OF
TOKUSHIMA.



BUT IT'S LOW-FAT
AND THICK, A
SPECIAL PRODUCT
OF TOKUSHIMA
ALONG WITH THE
SHUDACHI.

THE
AWA
ODORI
IS A
PLAY
ON
WORDS



WHOA,
NICE
WAY TO
PUT IT.

MIXING THIS
TEA-BOILED
RICE WITH
THE MINCE
AND KINSHI
EGG GIVES IT
A DEEP
FLAVOR.



WOOWEE,
IT REALLY
IS DELI-
CIOUS!

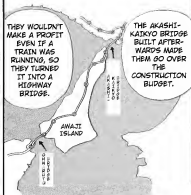




...I CAN'T BELIEVE IT!

THAT'S WHY A TRAIN WILL NEVER RUN HERE.

THEY WOULDN'T MAKE A PROFIT EVEN IF A TRAIN WAS RUNNING, SO THEY TURNED IT INTO A HIGHWAY BRIDGE.



THE AKASHI-KAIYŌ BRIDGE BUILT AFTERWARDS MADE THEM GO OVER THE CONSTRUCTION BUDGET.



THAT'S THE TRUTH.

IN OTHER WORDS, THEY USED OUR TAX DOLLARS TO BUILD THIS BRIDGE WITH THE PROMISE OF RUNNING A TRAIN OVER IT, RIGHT?



THAT'S RIGHT, THE FIRST HONSHU-SHIKOKU BRIDGE.

BUT THE ONNARUTO BRIDGE IS A HONSHU-SHIKOKU BRIDGE, RIGHT?



B-BUT IT CAN'T BE HELPED ...

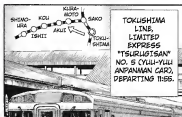


WE'RE JUST SUPPOSED TO BE OKAY WITH THAT KIND OF WASTE?



W-WELL YEAH.

SO IT'S A BRIDGE BUILT TO RUN A RAILWAY OVER THAT'LL NEVER HAVE A TRAIN?

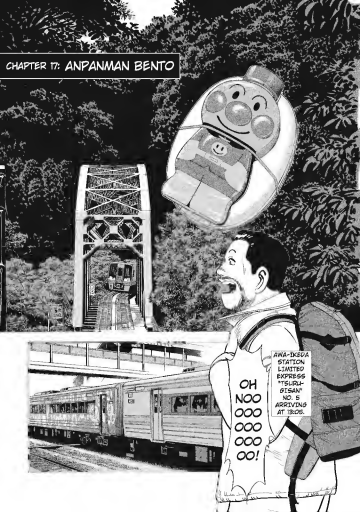






SPECIAL THANKS:
SHIKOKU
RAILWAY
COMPANY
JAPAN
RAILWAYS
INTERNAL
BUSINESS
ASSOCIA-
TION
YOSHIDA

CHAPTER 17: ANPANMAN BENTO



OH
NOO
OOO
OOO
OOO
OO!

AWA-DOKU
STATION
LIMITED
EXPRESS
"TSURU-
BISAN"
NO. 5
ARRIVING
AT 13:08.



WHAT, ONLY TWO?!

HURRY!

IT DEPARTS IN 2 MINUTES, MIKI!



HEYYY
WAAAAA
IIIIII !!

THE "OBOKE TOROKKO" NO. 3 IS OVER ON PLATFORM 3. WE HAVE TO GO OVER THE OVER-PASS!



THE SAME KINIA 105-TYPE AS THE "TSURUGISAN" NO. 8, RIGHT?

ISN'T THIS JUST A REGULAR LIMITED EXPRESS TRAIN WE GOT ON?



Throat



JEEZ HE'S SO FAST IN TIMES LIKE THIS!



WAIT, THIS IS A TOROKKO ?!

WHYWW, WE'RE SAFE!



THE OBOKE TOROKKO IS DRIVEN SEASONALLY, DURING EVERY SATURDAY AND HOLIDAY IN APRIL AND MAY.

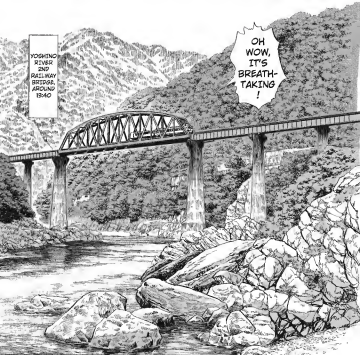






YOSHINO
RIVER
AND
RAILWAY
BRIDGE,
AROUND
1940

OH
WOW,
IT'S
BREATH-
TAKING
!



PLEASE LOOK
OUT UPON THE
GROVE
RAVINE. WE
WILL REMAIN
HERE FOR ONE
MINUTE.

THIS IS NO
ACCIDENT.
THIS IS A
TEMPORARY
SUSPENSION
SERVICE.

WAS
THERE
AN
ACCI-
DENT
?!

HAH?!
WE'VE
STOPPED
...





AMAZING, IT'S
COMPLETELY
DIFFERENT
FROM THE
YOSHINO
RIVER
DOWNSTREAM.



SO
LAME
!

OH
WELL
...

HURRY UP
AND GO
ALREADY!!



AAAAH, I
KNOW IT'S
PRETTY, BUT...
I CAN'T GET
UP...



HUH
?!

HEY,
DAD-
DUKE.



.....



GROW UP
TO BE A
COOL
TRAIN
DRIVER!

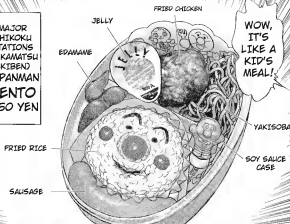
BYE
BYE,
TARO!



OBOKE
STATION,
ARRIVAL
AT 13:49.



MAJOR
SHIKOKU
STATIONS
(TAKAMATSU
EKIBEND)
ANPANMAN
BENTO
1050 YEN







JEEZ, YOU'RE
THE ONE THAT
WANTED TO
CLIMB MT.
KOTOHIRA
IN THE FIRST
PLACE!



MIKIII,
WAIT
UUUUUUUUP!



AND
ANOTHER
1388
STEPS TO
THE
INNER
SHRINE

IT'S 785
STEPS TO
THE
KONPIRA
MAIN
SHRINE...



THIS WAS
REVERED BY
SEAFARERS
ACROSS THE
COUNTRY AS THE
GOD OF SAFE
SEAS FROM
LONG AGO.

YEAH,
WE
MADE
IT!!



NO WHINING!
ONE TWO!
ONE TWO!

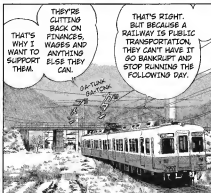
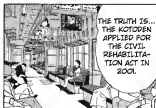
JEEEEEZ,
YOU'RE LIKE
A DIFFERENT
PERSON.



WOW,
SO
BEAUTI-
FUL!!

A black and white photograph of a vast, flat landscape, possibly a coastal plain or a large field, with distant mountains under a cloudy sky. A speech bubble on the left contains the text "WOWZA, WHAT A VIEW!".









END OF CHAPTER 17

SPECIAL
THANKS:
SHOKOKU
RAILWAY
COMPANY,
TOKAI
KOTOKU
RAILROAD,
JAPAN
RAILWAYS
INTERNAL
BUSINESS
ASSOCIATION

CHAPTER 18: TAKAMATSU STATION -
SAWARA SUSHI
SHIKOKU PILGRIM BENTO



TODAY WE'RE
FINALLY LEAVING
SHIKOKU OVER
THE SETO-CHASHI
BRIDGES HEADING
TO OKUYAMA.
HOWEVER...

TAKA-
MATSU
STATION
AROUND
10 O'CLOCK
...





SURE

HIROSHI,
I MEAN!

DAISUKE!
HE'LL BE WAIT-
ING AT OKAYAMA
STATION WITH
MY SISTER-IN-
LAW!



TAKE
CARE.

OKAY! I
CAN'T
WAIT TO
SEE YOU!



I HEARD A
FERRY USED
TO RUN
FROM HERE.

OH
YEAH
!

THE
FORMER
TAKAMATSU
STATION
WAS
CLOSER TO
THE
CASTLE...



WHAT'S
UP?



OH, IT'S JUST
THAT TAKAMATSU
STATION HAS
CHANGED SO
MUCH...





WITH THE
OPENING OF THE
SETO-OHASHI
BRIDGE, APRIL 9,
1988 PUT AN END
TO ITS 78-YEAR
HISTORY.



YEAH
...

BUT THAT
UKOU
FERRY'S
GONE NOW,
ISN'T IT.



BUT!
SINCE THEN, THREE
FERRIES, THE "UTAKA
KOKUDO FERRY", THE "SHI-
KOKU FERRY" AND "HONSHI
FERRY", HAVE BEEN IN
SERVICE DAY AND NIGHT
AS CAR FERRIES FROM
UNO TO TAKAMATSU.



COOPS!

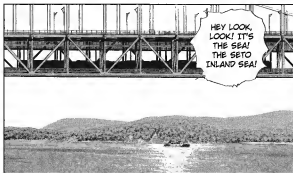
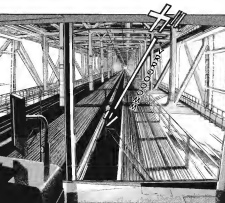
HEE HEE, YOU
SOUND LIKE
A FERRY
PUBLICITY
GUY,
DATSUNE.



THEY MAKE 50
TRIPS A DAY WITH
THE "UTAKA
KOKUDO FERRY"
ALONE! A SEA
ROUTE OF 18KM!
TAKES ABOUT AN
HOUR! 300 YEN TO
RIDE!









IT'S THE
WORLD'S
SECOND
LONGEST
ROAD AND
RAILWAY
SUSPEN-
SION
BRIDGE!

AFTER THAT
IS THE
KITA-BISAN
SETO
BRIDGE,
1811
METERS
LONG.

IT'S THE
WORLD'S
LONGEST
ROAD AND
RAILWAY
SUSPEN-
SION
BRIDGE!

NEXT IS
THE MINAMI
BISAN
SETO
BRIDGE,
1728
METERS
LONG.



THAT
BOAT'S
SO
SMALL!!



MAAAN,
WHAT
WONDERFUL
SCS--
!



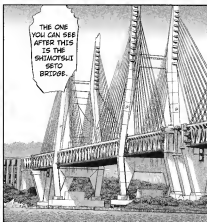
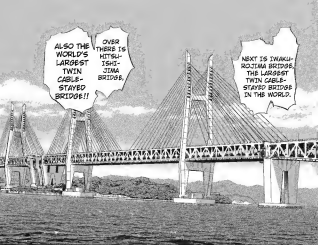
L-LOOK
OVER
THERE!



JEEZ,
C'MON
!



SHOOT, I
FORGOT!
THESE ARE 66
METERS
ABOVE SEA
LEVEL!



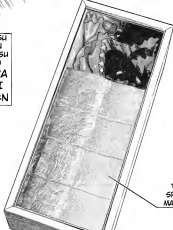
OPENED APRIL 10, 1988 THIS
RAILWAY/ROADWAY DUAL-
USE BRIDGE BEARS TOTAL
LENGTH OF 12,307 METERS.
TRAINS RUN 65 METERS
ABOVE SEA LEVEL, REACH-
ING MAXIMUM SPEEDS OF
120 KILOMETERS PER HOUR.
THE TRIP ACROSS TAKES
ABOUT 9 MINUTES.



SHIKOKU SETO
BRIDGE



TAKAMATSU
STATION
(TAKAMATSU
EKIBEN)
**SAWARA
SUSHI
800 YEN**



THREE!!
I PICKED THE
FLAVOR OF
THE SETO
INLAND SEA!

THICK
SPANISH
MACKEREL

TAKAMATSU
STATION
(TAKAMATSU
EKIBEN)
**SHIKOKU
PILGRIM
BENTO
880 YEN**



COOKED
BEANS

CHICKEN

NAMASHI

SALT-
FRIED
SEA
BREAM

VEGETABLE FRY

OCTOPUS

SEAWEED RICE BALL

PICKLED PLUM
RICE BALL

...
...





AMMM
AMMM
AMMM-
AMMM!
AMMM!

AMMM!



CHOMP



OOO,
NICE
AND
THICK
!



THEN
I'LL
START
WITH
THE OC-
TOPUS.



DELISH!
IT'S FATTY
AND
FLAVORFUL!



LIGHTLY
SALTED
AND
TASTY!

NICE
!



NOW
THE RICE
BALL...



THE SOY
SAUCE FLA-
VORING IS
SOAKED IN,
NOT TOO
SWEET OR
SALTY.

AMMM,
YUMMY
!



DONE
OVER
HERE,
TOO.

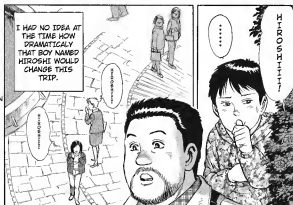
THAT
WAS
JUST
ABOUT
RIGHT,
THINK!

WHHEW,
ALL
DONE!



THIS
SALT-FRIED
SEA BREAM
GETS TAST-
IER WITH
EVERY
BITE!





SPECIAL THANKS:
SHIKOKU
RAILWAY COMPANY,
WEST JAPAN
RAILWAY COMPANY,
JAPAN RAILWAYS
INTERNAL BUSINESS ASSOCIATION

END OF CHAPTER 18

CHAPTER 19: OKAYAMA STATION - GIFT-USE
MATSURI-ZUSHI







IN THAT
CASE,
LET'S
TAKE THE
OKADEN.*



MIKI
TOLD
ME ON
THE
PHONE.

OH YEAH...
YOU LIKE
RAILWAYS,
DON'T YOU
MR. NAKA-
HARA?

*OKAYAMA ELECTRIC TRAMWAY



THIS BOY
ALSO LIKES
TRAINS.



OH!



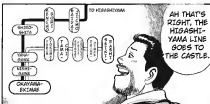
WHAT A CLASSIC
TRAIN. THE
3000-SERIES, IF
I REMEMBER COR-
RECTLY.

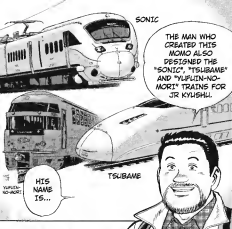


OHMM,
THERE IT
IS! SO
THAT'S THE
OKADEN!



I HEAR IT
USED TO RUN
ON THE TOBU
RAILWAY'S
NIKKO
TRAMWAY.







OH REALLY?
WE'RE REALLY
LUCKY, THEN!

PLUS
THERE'S
ONLY ONE
MONO
RUNNING.



IT WON THE GOOD
DESIGN AWARD IN
2008 FROM THE
MINISTRY OF
INTERNATIONAL
TRADE AND
INDUSTRY FOR ITS
LAVISH USE OF
NATURAL WOOD.



YES, I RUN
A BENTO
SHOP IN
TOKYO,
YOU SEE.

YOU LIKE
BKIBEN,
DON'T YOU
MR. NAKA-
HARA?

KORAKUEN



FEELS
NICE!

WHAT A
NICE
PLACE.



OKAYAMA
STATION
(MIYOSHINO
HONTEND
GIFT-USE
MATSURI-
ZUSHI
2500
YEN

PICKLED SPANISH
MACKEREL

POACHED
SHIITAKE

PICKLED
MANAKARI
POACHED
SHRIMP

PICKLED
HALFBREAK

WOOO
OW,
SO
FANCY
!!

SUSHI RICE
UNDERNEATH

KINSHI
EGG

LOTUS
ROOT

POACHED
ANAGO

GINGER
COOKED
SHELLFISH













I THOUGHT IT
WOULD BE A
BIT MUCH, BUT
WE TOOK CARE
OF THE WHOLE
THING!

WE
ATE
IT ALL!

THANKS
FOR
THE
MEAL!



SAY
HIRO-
SHI, YOU
LIKE
TRAINS,
RIGHT?

I'M GLAD
YOU
LIKED
IT!



I
SEE.

THEN WITH
A SUDDEN
TRAFFIC
ACCIDENT



JUST BEFORE HE
PASSED, THE NEXT
HOLIDAY WAS GOING
TO BE... WHERE WAS
IT... A STEAM
LOCOMOTIVE, OR
PLANNING TO CROSS
A RAILWAY
BRIDGE...

I DIDN'T
KNOW,
BUT...



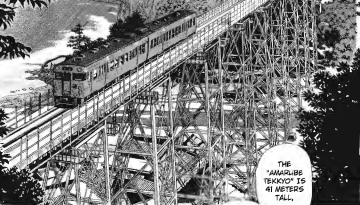
HE TOOK
HIROSHI ON
RAILWAY
TRIPS EVERY
SUNDAY SINCE
HE WAS A
LITTLE BOY..

MY LATE
HUSBAND
LOVED
THE
RAILS..



NOTE: "TEKKYO" MEANS "RAILWAY BRIDGE".





THE
"AMARIBE
TEKKYO" IS
41 METERS
TALL.



MEANING WE
RIDE ABOUT
TWICE AS
HIGH AS THAT
CASTLE.



HOW ABOUT
IT? WOULD
YOU RIDE THE
TRAIN WITH
THIS OLD
MAN?



TO THE
PLACE YOU
PROMISED
WITH YOUR
FATHER.



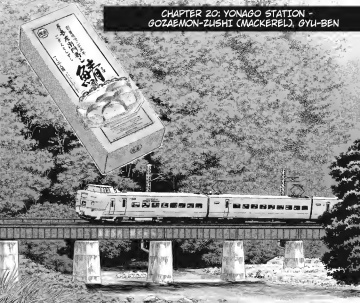


SPECIAL THANKS:
OKAYAMA
ELECTRIC
TRAMWAY



END OF CHAPTER 19

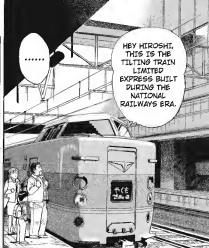
CHAPTER 20: YONAGO STATION -
GOZAE-MON-ZUSHI (MACKEREL), GYU-BEN



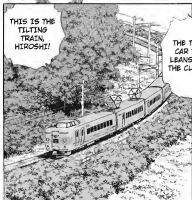
OH!!
IT'S THE
LIMITED
EXPRESS
"YAKUMO"
NO. 3, HOW
NOSTALGIC!
THE MOHA 381
SERIES.

TODAY I HEAD
TO SANIN
TOGETHER
WITH THE BOY
I MET IN
OKAYAMA,
HIROSHI.











OF COURSE
IT LEANS
INTO THE
CURVES.
THAT'S
WHAT A
TILTING
TRAIN
DOES.



WHA
?!



SO
WHAT?



SUPER HOKUTO

AND THE
CHIEF
EXPRESS
"SUPER
HAKUTO".

SO DOES
THE
"SUPER
HOKUTO"
IN HOK-
KAIDO.



BUT
THAT'S
PRETTY
RARE,
AIN'T IT?

T-THAT
MAY
BE
TRUE
...

NOT
AT
ALL.

HAKUTO
STATION



..YOU
REALLY
DO
KNOW A
LOT.



AND
MORE.

KYUSHU'S
"SONIC"
AND
"KAMOME"



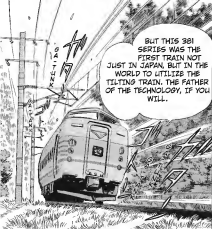
PLUS THE
KISEI
MAIN LINE
"OCEAN
ARROW".

OCEAN ARROW



SONIC





BUT THIS 381 SERIES WAS THE FIRST TRAIN NOT JUST IN JAPAN, BUT IN THE WORLD TO UTILIZE THE TILTING TRAIN. THE FATHER OF THE TECHNOLOGY, IF YOU WILL.

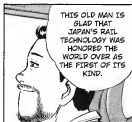
TILTING TRAIN

WHEN THE TRAIN TAKES A CURVE, THE CENTRIFUGAL FORCE WILL MAKE IT FALL TOWARDS THE OUTSIDE OF THE CURVE. THE TILTING TRAIN IS A SYSTEM THAT USES THIS THEORY AND TILTS THE CAR TOWARDS THE INSIDE OF THE CURVE, ALLOWING TRAINS TO RUN WITHOUT DROPPING SPEED. FIRST IMPLEMENTED IN 1973.



WOOW, THE 381 SERIES WAS THE FIRST IN THE WORLD... I HAD NO IDEA.

.....



THIS OLD MAN IS GLAD THAT JAPAN'S RAIL TECHNOLOGY WAS HONORED THE WORLD OVER AS THE FIRST OF ITS KIND.



WE'LL REACH THE MOST PERILOUS PLACE WHERE THE STEAM LOCOMOTIVE DECO-ICHI CROSSED THE MOUNTAIN WITH THREE CARS TRIPLE-LINKED TOGETHER.

ONCE WE EXIT THIS TUNNEL.



OH HEY, KUGASAKA TUNNEL!



THIS IS THE
NISHIKAWA
RAILWAY
BRIDGE!!



WHAT,
THE DECO-
ICHI WAS
TRIPLE-
LINKED?!



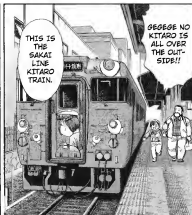
...YEP,
TRIPLE-
LINKED.



I SAW THE
TELEVISION
PICTURES FROM
35 YEARS AGO,
BEFORE I WAS
EVEN BORN.







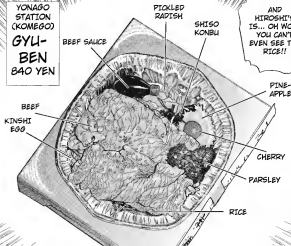


YONAGO
STATION
(KOMEBO)
**GOZAE-
MON-
ZUSHI**
(MACKERAL)
1774 YEN

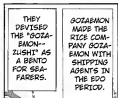
FIRST-RATE FATTY
MACKERAL TOSSED
ABOUT IN THE ROUGH
JAPAN SEA IS PICKLED.
TOTTORI'S "YAMA
HIKARI" RICE IS USED
FOR THE SUSHI RICE,
ROLLED WITH BOILED
KONBU AND MADE
INTO OSHIZUSHI.

OH-HO,
IT
REALLY
DOES
LOOK
GOOD!

YONAGO
STATION
(KOMEBO)
**GYU-
BEN**
840 YEN



AND
HIROSHI'S
IS... OH WOW,
YOU CAN'T
EVEN SEE THE
RICE!!

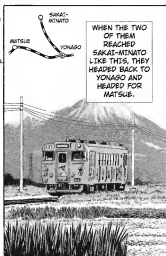






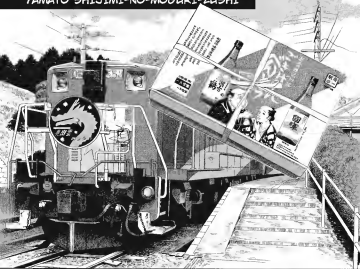


SPECIAL
THANKS:
WEST JAPAN
RAILWAY
COMPANY,
JAPAN
RAILWAYS
INTERNAL
BUSINESS
ASSOCIATION,
KOMODO



END OF CHAPTER 20

CHAPTER 21: MATSUE STATION -
GOKIGEN BENTO
YAMATO SHIJIMI-NO-MOGURI-ZUSHI



FEELS
GREAT,
Y'KNOW
!



YEAH I KNOW
IT! NEVER
RIDDEN IT,
THOUGH.

DO YOU
KNOW THE
TOROKKO
CALLED
"OKUJIMMO
OROCHI"?

TODAY, WE'RE
GOING TO THE
BENGO-OGHAI
FROM SHIMANE
PREFECTURE'S
MATSUE STA-
TION ON THE
KISSEKI LINE
BY WAY OF THE
SANIN MAIN
LINE.



THERE'S THE CRAB SUSHI, THE AKAGAI-RICE, THE UNAGI BENTO, QUITE A FEW.

MATSUE HAS A WIDE VARIETY OF EKIBEN, SO YOU MIGHT NOT BE ABLE TO CHOOSE.



NOW THEN, LET'S GO GET OUR EKIBEN.



HEY THERE'S A RESERVATION UNDER "MAGA-HARA".

I RE-SERVED AHEAD OF TIME.



HEH HEH, AS FOR ME ...



WHAT'LL YOU GET, MISTER?



A TASTE-FUL CHOICE FOR ONE YOUR AGE.

OH, THE "YAMATO SHIJI-MI-NO-MO-SHURI-ZUSHI"!



THEN I'LL TAKE THIS ONE.

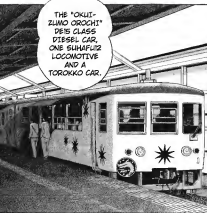


YOUR ORDER IS READY TO GO.

SOME-THING TO ENJOY FROM THE MORNING, RIGHT?

AH YES, THE "GOKIJOEN BENTO", RIGHT?





THE "OKUI-
ZUMO OROCHI"
DEIS CLASS
DIESEL CAR,
ONE SUHAFU2
LOCOMOTIVE
AND A
TOROKKO CAR.



OH,
THERE
IT IS.



WELL
THERE
ARE THE
WORDS
"PUSH"
AND
"PULL",
RIGHT?



HUH,
WHUI-
ZAT?

YEAH,
THIS IS
THE
PUSH-
PULL
TRAIN.



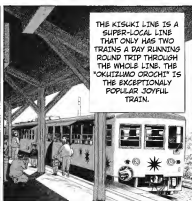
HUH?! THE
ENGINE
IS
BEHIND
THE
TOROKKO
CAR?

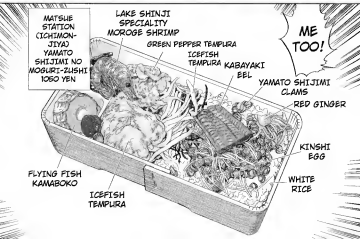
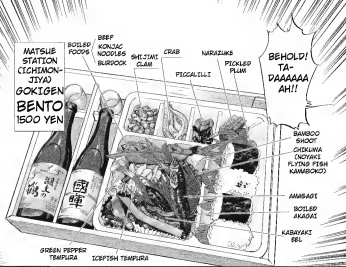


THIS IS
POPULAR IN
EUROPE, BUT
RARE IN
JAPAN.

THE LOCOMOTIVE
ENGINE DOESN'T
JUST PULL THE
TRAIN FROM THE
FRONT, BUT ALSO
PUSHES IT.











OH?



NOTE: "GOKISEN" MEANS "GOOD MOOD" OR "HIGH SPIRITS".





THIS STATION BECAME THE SETTING FOR SEIICHO MATSUMOTO'S WORK, "CASTLE OF SAND".



ARRIVAL AT KAME-DAKE STATION, 1948.



THIS AREA IS THE REGION IN THE "LEGEND OF YAMATA-NO-ORICHI".



WHAT?!

HUH? EVERYONE'S BUYING SOMETHING.



FOUR FOR ME, TOO!

TWO PLEASE!



WHO WANTS A "STATION MASTER SOBA"?

MR. YUZURIHA
STARTED MAKING
"STATION MASTER
SOBA" FROM 1973.
AS HANDMADE
SOBA NOODLES,
THEY'RE STILL
DELICIOUS!

KAMEDAKE STA-
TION WAS CON-
TRACTED OUT IN
1971 BY THE NA-
TIONAL RAILWAY
RATIONALIZATION.
THE FIRST STA-
TION MASTER WAS
RYUKICHI
YUZURIHA.



STA-
TION
MAS-
TERR!
RR!

OH
SHOOT!
THEY'RE
GONNA
SELL
OUT!!



STA-
TION
MAS-
TER?



YOU JUST GOTTA
BAT THIS IF YOU
COME ALL THE
WAY HERE.

YUM
!



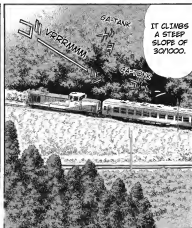
MAAAN, YOU
SURE HAVE
GOOD
TASTE,
HIROSHI!



YEAH, THIS
HAS A GREAT
SOBA AROMA
AND A NICE
BITS TO IT.









WE'LL
CHANGE
DIRECTIONS
AGAIN AFTER
WE GO
THROUGH
THAT SNOW
SHED.



WHEWWW,
THIS
TORQUE IS
SOME-
THING
ELSE, AL-
RIGHT!



SO WE'LL
GO BACK
TO THE
LOCOMO-
TIVE
PUSHING
US FROM
BEHIND.



WHOOAA
WE'RE
CLIMBING
HIGHER
AND
HIGHER!

WOOOOOOO
OOOOOOO



THERE'S
NO WAY
YOU COULD
CLIMB
THAT
INCLINE
STRAIGHT
UP.

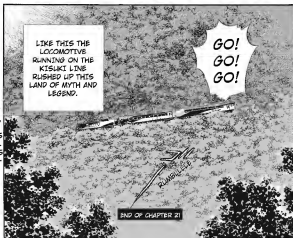


THIS IS
THE
HIGHEST
STATION IN
WEST
JAPAN
RAILWAY.

ONCE WE'VE
CLIMBED THIS
INCLINE, WE'LL
BE AT MIINO-
HARA STATION,
AT AN
ALTITUDE OF
727 METERS.



HEY LOOK!
THAT'S
IZUMO-
SAKANE
STATION
DOWN
THERE!!



LIKE THIS THE
LOCOMOTIVE
RUNNING ON THE
KISUKI LINE
RUSHED UP THIS
LAND OF MYTH AND
LEGEND.

END OF CHAPTER 21

SPECIAL
THANKS:
WEST
JAPAN
RAILWAY
COMPANY,
JAPAN
RAILWAYS
INTERNAL
BUSINESS
ASSOCIA-
TION

CHAPTER 22: IZUMOSHI STATION- HANDMADE SOBA
BENTO







SO I'VE GOT A SOFT SPOT FOR THE KEIO LINE.

I RUN A BENTO SHOP IN FRONT OF THE KEIO LINE SASAZUKA STATION.

KEIO: BENTO DELI DAI-CHAN



KEIO?

MY FAVORITE TRAIN, MAN THAT TAKES ME BACK.

KEIO LINE: THE KEIO CORPORATION, ONE OF THE MAJOR PRIVATE RAILWAY COMPANIES, WRING THE RAILS BEHIND TOKYO, SOUTHWEST TOKYO TO NORTHERN KANAGAWA.



IT CAME OUT IN 1983 AND IMMEDIATELY WON THE LAUREL PRIZE.

WOOW, GOOD ONE, HIROSHI!



AH... I REMEMBER! I THINK IT WON A LAUREL PRIZE.



AND AMONG THOSE, THE KEIO 5000 SERIES IS THE TRAIN AMONG TRAINS.

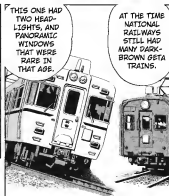
LAUREL PRIZE: AN AWARD GIVEN TO THE MOST OUTSTANDING COMMUTER TRAINS CHOSEN BY THE JAPAN RAILFAN CLUB VOTERS.



THEY DIDN'T HAVE ANYTHING LIKE AIR CONDITIONERS IN HOMES AT THE TIME, SO PEOPLE WERE PRETTY HAPPY.

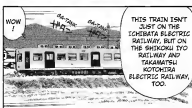
THEY FIRST SHOWED UP ON KANTO COMMUTER TRAINS.

AND THEN IN 1988 THE AIR-CONDITIONED CARS CAME OUT.



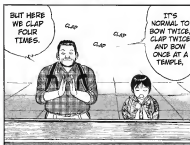
THIS ONE HAD TWO HEADLIGHTS, AND PANORAMIC WINDOWS THAT WERE RARE IN THAT AGE.

AT THE TIME NATIONAL RAILWAYS STILL HAD MANY DARK-BROWN BETA TRAINS.













IT'S NOTHING!



HIRO-SHI...



KŌMACHI
TACHIBANA
STATION

IT WAS A LOCAL LINE IN THE END, BUT DURING THE NATIONAL RAILWAYS ERA IT TOOK EXPRESS NIGHT TRAINS RUNNING FROM TOKYO OR KYOTO.

IT OPENED IN 1912 AND WAS SHUT DOWN IN 1990.

WHAT'S WITH THIS STATION?

I CAME LAST TIME WHEN I WAS STILL A STUDENT.

AH, THIS TAKES ME BACK.



THIS USED TO BE THE LAST STOP ON THE TACHIBANA LINE CONNECTED IZUMOSHI TO THIS PLACE.



BUT IN THE PAST, IT WAS A BUSTLING PLACE USED BY EVERYONE.

CERTAINLY A STATION THAT'S NO LONGER IN USE LOOKS LIKE A CAST-OFF HUSK,

NOW DON'T YOU SAY THAT.



HMM... BUT IT'S JUST ANOTHER ABANDONED STATION.



I THINK IT'S SAD IF A STATION IS FORGOTTEN.

IF YOU DO, THE STATION IS ALWAYS ALIVE IN YOUR HEART, RIGHT?

THAT'S WHY I'LL ALWAYS TREASURE THIS PLACE DEEP IN MY HEART.



WHAT?!

BUT EVEN YOUR PAPA IS ALIVE IN YOUR HEART EVEN NOW, ISN'T HE, HIROSHI?



YOU'RE SUCH A ROMANTICIST, OLD MAN.



YOUR PAPA WILL ALWAYS BE WITH YOU!

AS LONG AS YOU REMEMBER HIM FONDLY, YOUR FATHER WILL ALWAYS BE ALIVE IN YOUR HEART, HIROSHI!

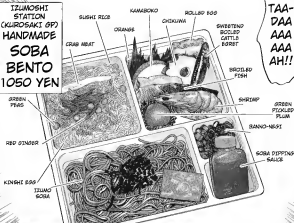




ONE CAR HAS A 900HP HIGH-POWER ENGINE AND THE LATEST TRANSMISSION.



IZUMOSHI
STATION
(KIYOSAKI GP)
HANDMADE
SOBA
BENTO
1050 YEN



TAA-
DAA
AAA
AAA
AH!!





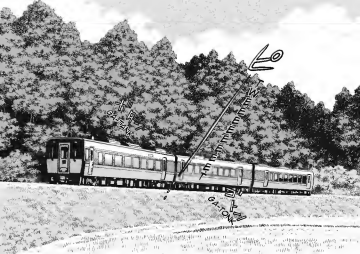


SPECIAL THANKS: WEST JAPAN RAILWAY COMPANY, TOYOTA RAILWAY, JAPAN RAILWAYS NATIONAL BUSINESS ASSOCIATION

END OF CHAPTER 22

CHAPTER 23: MASUDA STATION - SAZAB-RICE
SHIDA-YAMAGUCHI STATION - RAILWAY LEGEND







...PAPA!
I'M FINALLY
HERE!!



THE REASON I
BECAME INTER-
ESTED IN STEAM
LOCOMOTIVES
WAS BECAUSE I'D
PROMISED TO
RIDE ONE WITH
DAD.



IT GETS TO
ME EVERY
TIME I SEE
IT.

LOOKS
GOOD,
HUH
HIRO-
SHI?



PLUS IT'S
A FIRST
NUMBER
EDITION
ENGINE!

OH!!!
THE C57!!

IT'S CALLED
THE LADY
BECAUSE OF
ITS SMART
BODY.

AMA-
ZING

...



TWO FRONT
WHEELS, THREE
DRIVING
WHEELS AND
ONE BACK
WHEEL, SO IT'S
CALLED 2C1

MORE
ACCU-
RATLY,
THE PO-
SITION
OF THE
ENGINE
AXLES.



THE C57 IS A
PACIFIC STYLE
BORN IN 1937 AS
AN EXPRESS
TRAIN-USE
ENGINE.

OH, I
KNEW
THAT! THE
DRIVING
WHEEL
POSITION
IS THAT
2C1 DEAL!

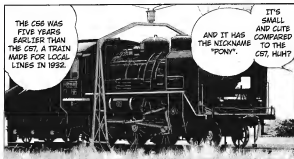
THIS IS THE AXLE
STYLE FIRST USED BY
TRAINS ON THE AMERI-
CAN PACIFIC COAST, SO
IT CAME TO BE KNOWN
AS THE "PACIFIC
STYLE".

BUT
WHY'S IT
CALLED
"PACIFIC
STYLE"?





OH YEAH?





THAT'S
RIGHT!

OHhhh,
SO
-THAT'S-
A TURN-
TABLE!



IN AMERICA
IT'S CALLED THE
MOGUL SERIES.
THAT MEANS
"IMPORTANT".



UWA
UWA
UWA
UWA
...



DO YOU
KNOW WHY
THEY
CHANGE
DIRECTION?



OH
I
GET
IT!

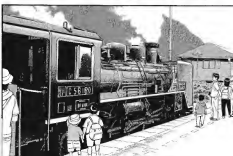
ON THAT NOTE,
TRAINS AND ELEC-
TRIC ENGINES
HAVE DRIVER'S
SEATS IN THE
FRONT AND BACK
SO THEY'RE EASY
TO TURN AROUND.



IF THEY TURN
BACK, THEY CAN'T
CHANGE THE WAY
THEY'RE FACING,
SO THEY'LL END
UP DRIVING
BACKWARDS.



SEE THE
STEAM LO-
COMOTIVE
ONLY HAS
ONE
DRIVER'S
SEAT,
RIGHT?





IT'S SO POSH,
LIKE THE
ORIENT EX-
PRESS! IT'S A
EUROPEAN
STYLE CAR.

OH
WOW!



AH,
HERE
WE
ARE,
HIRO-
SHI.

NOW THEN,
OUR TICK-
ETS ARE IN
CAR 2...
SEATS 3A
AND 3B...



CAR 3
IS
SHOWA
STYLE.



CAR 1
IS THE
OBSER-
VATION
CAR.



CAR 5
IS
TAISHO
STYLE.



CAR 4
IS
MEIJI
STYLE.







EH..
WHAT DO
YOU
MEAN?



NOW THEN
I WONDER
IF IT'LL
START UP
OKAY?

THEY BOTH
START
TOGETHER AT
THE WHISTLE
SIGNAL OF
BOTH
ENGINES.



IN SUCH
CASES, THEY
PUT SAND ON
THE RAIL TO
INCREASE
FRICTION.



WHEN STARTING OR
GOING UP A STEEP
INCLINE, THE WHEELS
CAN SLIP IF THE TWO
ENGINES AREN'T IN
SYNC.

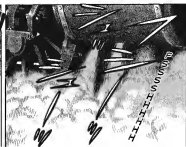


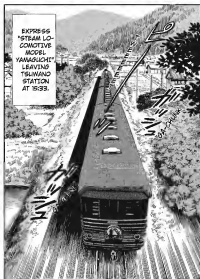
GA-TANK



MAN...
THESE
THINGS
ARE DIF-
FICULT.

IT'S UNTHINKABLE
FOR ELECTRIC
TRAINS AND
ELECTRIC LOCOMO-
TIVES WITH
MULTIPLE UNIT
CONTROL (WHOLE
CONTROL).







MASUDA
STATION
(MASUDA
COOKING
FOODS HIT)
**SAZAE
RICE**
750 YEN









SHIN-YAMAGUCHI
STATION (OGORI
EKBENTO)

RAILWAY LEGEND 1050 YEN

SAND-
WICH

ROAST
TAKAMORI BEEF

SCOTCH
QUAIL EGGS

BEEF STEW CURRY-
FLAVOR, JAPANESE
STYLE

RICE

FIG
COMPOTE

SAND-
WICH

OCTOPUS
FRITTERS IN
SWEET CHILI
SAUCE

RICE

TWO-COLOR CABBAGE
MARINADE

SMOKED SALMON

KOTWAI FARM SMOKED CHEESE AND LBB FISH PASTE YORKSHIRE PUDDING

* SAIGO SHINKANSEN MEMORIAL

IT'S
ALMOST
ALL
COURSE
DISHES.

THIS WAS
PRODUCED
BY THE
EXECUTIVE
CHEF OF
THE LBB
ANA HOTEL.

THIS'S
YUMMY
!!

WOOW,
WHAT A
PRETTY
EKBEN!

THEIR
EVENING MEAL
THAT DAY WAS
HELP
UNDERNEATH
THE STEAM
LOCOMOTIVE
WHEEL MONU-
MENT.*

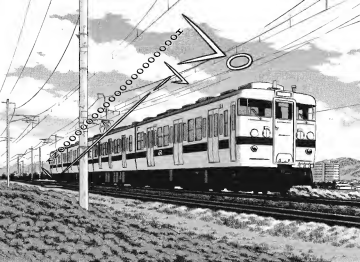
THIS WAS MADE IN
2003 TO COMMEMO-
RATE THE STATION
NAME CHANGE FROM
OGORI TO SHIN-
YAMAGUCHI.

SPECIAL THANKS: WEST JAPAN RAILWAY COMPANY, JAPAN RAILWAYS INTERNAL BUSINESS ASSOCIATION

END OF CHAPTER 23

CHAPTER 24: MIYAJIMA-BUCHI STATION - ANAGO RICE





SHINKAN JR. MIYAZITAMA-HACHE STATION





HUH?
HEY UNCLE DAIKUKE, WHY'D WE LEAVE THE INN WITHOUT EATING BREAKFAST?

ALRIGHT, WE MADE IT, HIROSHI MY BOY!

STAYED THE NIGHT AT SHIN-YAMA-GUCHI, ARRIVED AT MIYAJIMA-GUCHI STATION, HIROSHIMA PREFECTURE, AT 6:25 ON THE EXPRESS "CITY LEADER". TO HIROSHIMA



YOU TALK ABOUT "ANAGO RICE"!!

HUHU... NOW HIROSHI, WHEN YOU TALK ABOUT HIROSHIMA'S MIYAJIMA-GUCHI,



I'M WEAK FROM HUNGER OVER HERE.

NOTE: ANAGO IS A SALT-WATER EEL.



HEY!

IF YOU COME TO THIS PLACE YOU'VE JUST GOTTA...

THE MIYAJIMA-GUCHI EATEN "ANAGO RICE" IS SPECIAL.



HUH, ANAGO RICE?!





OH,
HERE
IT IS!

SIGN: MIYAJIMAGUCHI STATION



SIGN: SHOP UENO



WOW...
HOW
BLITE.

WOOW,
IT'S
SUPER
OLD.

SIGN: ANAGO RICE



AH... THE SCENT
OF KABAYAKI...



WHOWAA, THIS
IS STRAIGHT
OUT OF THE
TAISHO ERA...
WOW... IT WAS
WORTH 15 SEN.

IT IS
FORMALLY
CALLED
KAKEGAMI*.

*KAKEGAMI: A TRADITIONAL
JAPANESE WRAPPING PAPER
USUALLY COVERED IN LETTER-
WORK OR WRITING.



THIS
IS THE
PACK-
AGING!

AHHH
THIS
IS IT.

NOTE: A SEN IS WORTH 1/100 OF A YEN; THEREFORE, 15 SEN = 0.15 YEN.



WE'RE
MAKING
MORE
RIGHT NOW,
WOULD YOU
CARE TO
WAIT?

MY APOLO-
GIES,
BUT WE'RE ALL
SOLD OUT.



TWO
"ANAGO-
RICE",
PLEASE.



OH
RIGHT,
MY
BAD.

HURRY
UP AND
BUY
SOONER
!



THEY'LL BE
READY IN
ANOTHER 30
MINUTES, SO
PLEASE
WAIT.

I'M
QUITE
SORRY.



I DON'T
BELIEVE
IT...

WELL
IT IS
POPUL-
LAR.



NO
WAAA
AAAAA
AAAY!!



OH, UH... NICE
TO MEET YOU,
I AM JUN-ICHI
UENO OF
"UENO".

MIYAJIMA-
GUCHI
EKIBENTO
"UENO" 4TH
PRESIDENT,
JUN-ICHI
UENO (50)



105 YEARS HAVE
PASSED FROM
THAT TIME, AND
THAT LEGENDARY
FLAVOR HAS
BEEN HANDED
DOWN.

FOUR YEARS AFTER THE
OPENING OF MIYAJIMA
STATION ON THE SANYO
RAILWAY (NOW THE
SANYO MAIN LINE) IN
1897, "ANAGO RICE" WAS
CREATED BY THE
FOUNDER TANIKICHI
UENO IN 1901.



.....
.....



WHAT THE,
ONLY
TWENTY?!



YES, WE ONLY
MAKE 20
"ANAGO-RICE"
AT A TIME
HERE.



SO...
THIRTY
MORE
MIN-
UTES?





WOOWW,
SOME
ANAGO!



NOW THEN,
WELCOME TO
THE GALLEY.



OUT OF 100
SAMPLES,
WE ONLY
PICK THE
FEW FINEST
GOLD
ANAGO*.

NO NO, WE
GET IT
DIRECT
FROM THE
FISHERY.



YOU BUY
THIS AT
A FISH
MARKET?

*GOLD ANAGO = A FIRST-RATE ANAGO FROM THE SETO DALAND SEA.



IN OTHER
WORDS,
THEY'RE RARE
GENS YOU
WON'T FIND AT
A FISH
MARKET.



THIS TOP-
SHELF GOLD
ANAGO IS
SENT
DIRECTLY
HERE BEFORE
IT'S SENT TO
AUCTION.

LOOK, THEIR
STOMACHS
ARE
RIPPLING
AND SHINING
WITH AN
OLIVE TONE.



*SAUCE AND BROTH INHERITED FROM PREVIOUS GENERATIONS ARE REPLISHED IN THE PAN AND USED.





WE
REPEAT
THIS
PROCESS
THREE
TIMES.



OH
MAAAN, IT
SMELLS
SO
GOOD!



HERE YOU
HAVE IT, THE
SAVORY,
LIGHTLY-
GRILLED
FINISHED
PRODUCT.



OOOO, JUST
LEAVING
TASTE A
LITTLE...



FIRST WE
RETURN THE
DELICIOUS
PART, THE
EXTRACT (IN
THE SAUCE)
BACK TO THE
ANAGO.

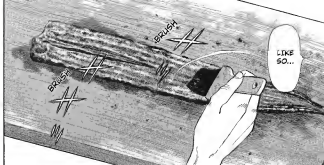


THIS PART
IS KEY.

NOW NEXT
IS THE
"FINAL
TOUGH".



AHH, I
CAN'T
TAKE IT
ANYMORE.





NOTE: "ARA" IS A FISH MADE FROM THE BONES OF A FISH LEFT-OVER AFTER ITS MEAT IS TAKEN, INCLUDING THE HEAD, BONES, SKELETON, FILLET, ETC.

* AN OBJECT MADE OUT OF WOODS LIKE CEDAR AND CYPRESS, SHAVING THEM.







500M PLATFORM TO MIYAJIMA





SPECIAL
THANKS:
LEMO,
WEST JAPAN
RAILWAY,
JAPAN
RAILWAYS
INTERNAL
BUSINESS
ASSOCIA-
TION



MIYAJIMA-
GUCHI
STATION
(UBENO)
ANAGO
RICE
1470 YEN

THE BOAT
THE TWO OF
THEM RIDE
CONTINUES TO
MIYAJIMA/
ITSUKUSHIMA
SHRINE.

DELIIII
IIIIISH!

CHAPTER 25: HIROSHIMA STATION - SETO JAKO RICE
MIHARA STATION - ORIGINAL TAKO RICE
FUKUYAMA STATION - FUKUYAMA BARA-ZUSHI



THEN WE
RODE THE
MIYAJIMA
MATSUBAI
STEAM SHIP
BACK TO
MIYAJIMA-
UCHI..

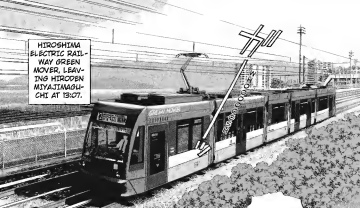


THE TWO OF US
CROSSED OVER
TO MIYAJIMA ON
THE JR "NANAI-
RA-MARU". WE
WANDERED
AROUND ITSUKU-
SHIMA SHRINE
AS LONG AS TIME
ALLOWED.





HIROSHIMA
ELECTRIC RAIL-
WAY GREEN
MOVER, LEAV-
ING HIROSEN
MIYAJIMA-
CHI AT 13:07.



HAHAHA, THIS
TRAIN IS THE
GREEN
MOVER.

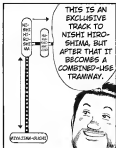


EVEN THE
OKADEN'S
MONO HAD
TWO
CARS...

THERE'S A
STREETCAR
THIS LONG?



THIS IS AN
EXCLUSIVE
TRACK TO
NISHI HIRO-
SHIMA, BUT
AFTER THAT IT
BECOMES A
COMBINED-USE
TRAMWAY.



THE LONGEST
STREETCAR IS A
9-CAR TRAIN IN
GERMANY THAT
RUNS MAGNI-
FICENTLY. THIS
GREEN MOVER WAS
ALSO MADE IN GER-
MANY.

FIVE CARS
LINKED TOGETHER
WITH A TOTAL
LENGTH OF 30.5
METERS. IT'S THE
LONGEST
STREETCAR IN
JAPAN.









PLEASE
CHANGE
HERE
FOR
TRAINS
GOING
TO HI-
ROSHI-
MA BAY.



NEXT
STOP IS
KAMIYA-
CHOU
NISHI.



HEY MR.
CONDUCT-
TOR, CAN
WE
CHANGE
TO THAT
TRAIN?

I WANT
TO RIDE
IT !!



AAAAH,
IT'S THE
MOCHA
850
MODEL!!



WOOHOO,
HERE IT
COMES!



WHAT
THE, WHY
ALL OF A
SUDDEN
...?!

YES!
ALRIGHT,
HIROSHI
MY BOY,
WE'RE
CHANGING
HERE!



YES SIR, IF
YOU WAIT
AT KAMI-
YA-CHOU
NISHI UP
AHEAD IT
WILL COME
NEXT.





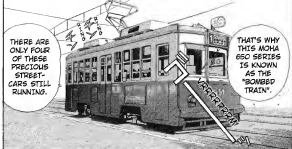
HIROSHIMA RAILWAY
MOHA NO. 651,
KAMIYA-GHOU
HIGASHI,
AROUND
14:00.



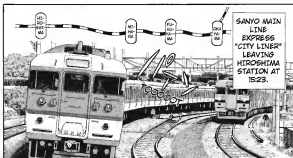
WHEN THIS NO. 651 TRAIN WAS OPERATING AROUND THE CITY HALL AT 8:15 ON THE MORNING OF AUGUST 6, 1945...











HIROSHIMA
STATION
HIROSHIMA
EKBENTOO

**SETO
JAKO
RICE**
777 YEN

PICKLED
BITTERMELON

THICK-ROLLED
OMULET

BOILED
CARROT

SWEET AND SPICY
GINGER JAKO FILLED
WITH CALCIUM

WHOA!
IT'S TRI-
COLORED
!!

FRIED
CHICKEN

KINGSIE EGG

MINCED
SHRIMP

BARLEY RICE

CUCUMBER
AND SHAWNEED
PICKLES

ANAGO

THE SWEET AND SOUR
GINGER FLAVOR
MAKES THESE TINY
FISH A HUGE
FLAVOR!!

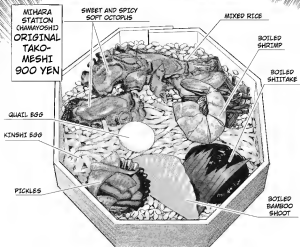
YUM!!

IT'S FULL
OF FIBER
AND GOOD
FOR YOU!

OOO,
THERE'S
BARLEY
IN THE
RICE.

MAAA,
DON'T
SEE
THAT OFTEN!

THIS IS
MINCED
SHRIMP!





IT'S RARE TO SEE
OCTOPUS COOKED
LIKE THIS, BUT
IT'S FLAVORFUL
AND HAS A NICE
TEXTURE.



THIS
IS
GREAT!



AMMM
!



AND
ONE
MORE
...



TRANSFER TO
THE EXPRESS
"SUN LINER",
LEAVING
FUKUYAMA
STATION,
17:58.

EXPRESS
"CITY
LINER", AR-
RIVING AT
FUKUYAMA
STATION,
17:33.

FUKUYAMA
STATION
(CHAMAYOSH I)
FUKUYAMA
BARA
ZUSHI
1000 YEN

PICKLED
LOTUS ROOT

FISH ROE

SUSHI
RICE

VEGETE
FLOWER

POW
!!

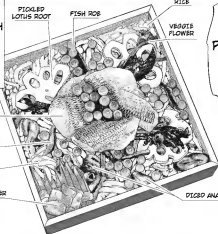
PICKLED
BABY SEA
BREAM

BROILED
SHITAKE

KINSHI SOU

GINGER

DICED ANAGO





BUT WE'RE
ALMOST AT
OKAYAMA.



WHAT
A GUY
ON
HIM
...

FUKUYAMA IS A
CITY OF ROSES,
SO ROSE-THEMED
SUSHI...? BUT
THERE'RE NO
ROSES INSIDE...?
HUH?

NOTE: "SUSHI" MEANS ROSE, SO SUSHI LIGHT IS A ROSE-THEMED SUSHI.



ARRIVAL
AT
OKAYAMA
STATION,
1845.



WOO
HOO,
THIS IS
THE
TOPS!

SIGH
...



OUR TRIP
TOGETHER IS OVER
WHEN WE GET
THERE, BUT... HE
DOESN'T SEEM
UPSET ABOUT IT.



WHA
...

WHAT'RE
YOU
SAYING
LIKE THIS ?
IS GOOD-
BYE!



IT WAS
FUN. I'LL...
I'LL NEVER
FORGET IT.

THANK YOU FOR
TAKING ME
AROUND A BUNCH
OF PLACES...



HMM
?

UNCLE
DAD-
SUKE...



THE
"AMA-
RUNE
RAIL
BRIDGE"
...!

OH
YEAH
!



THAT'S
THE
END,
RIGHT?

BUT... I LIVE
HERE IN
OKAYAMA.

岡山
おかやま



HUH
?



DIDN'T YOU
HAVE
ANOTHER
PROMISE TO
KEEP WITH
YOUR PAPA?



...
...



NO I
WASN'T!

YOU
WERE
ABOUT
TO CRY!



WE'RE
JUST
PASSING
THROUGH
HERE.

THAT'S
RIGHT
....



HA, HA, SET
YOU
WERE
WOR-
RIED!

HOO-
RAY!

THE PAIR HEADED
STRAIGHT ON THE
"SUPER INABA"
NO. 9 TOWARDS
THE PLACE TO
FULFILL THE
OTHER PROMISE,
TOTTORI.

END OF CHAPTER 25

SPECIAL THANKS:
HIROSHIMA
ELECTRIC
RAILWAY, JAPAN
RAILWAYS
INTERNAL
BUSINESS
ASSOCIA-
TION

PACKAGE: 480 TOTTORI RICE
KURO RICE
SQUID INK BENTO

CHAPTER 26: TOTTORI STATION - SQUID INK BENTO KURO RICE





NOTE: "SKIBEN" IS A PHOONIE THAT HONJIANAKA (ISHIZUKA) USED WHEN HE TALKED SOMETHING CLOUTON.



NOTE: "KURO" MEANS BLACK.



SIGN: SQUID INK BENTO KURO RICE
MAIL







HMMMM, MY FRIENDS AND I CALL THIS "COD-ROE COLOR". LOOKS LIKE IT, RIGHT?

THIS RED NO. 11 FROM THE NATIONAL RAILWAY ERA WENT BY THE NICK-NAME "COLOR OF THE CITY"

COLOR OF THE CITY.



WH... WHAT DID YOU JUST SAY, HIROSHI?



WHAT ABOUT YOU, UNCLE DAISUKE?

COD ROE.

NOTE: IT WAS CALLED "COLOR OF THE CITY" BECAUSE IT ORIGINATED FROM THE CITY CENTER.



ALRIGHT, LET'S HOP ON THE "COD ROE"!



WELL IT'S MORE CONVINCING THAN "COLOR OF THE CITY" FOR SURE.



WHOOAAA, THE KIHA 47 BAN-TAN-COLOR!



LEAVING TOTTORI STATION, 9:35.



NOW, LET'S TRANSFER TO THE TRAIN HEADING TO KINO-SAKI ONSEN.

ARRIVE AT HAMA-SAKA STATION, 10:17



LEAVING
HAMA-
SAKA
STATION
10:29.



THEY DO
LOOK HAND-
SOME WHEN
YOU LINE
THEM UP
WITH THE
COR BOE.

CH I
SEE

THEIR PAN-
ORAMIC
WINDOWS
AND SHIELD
BEAMS ARE
COOL.

I LOVE
THE
KIND-AC
SERIES.



NOW THEN,
WE'RE
ALMOST AT
AMARUE.

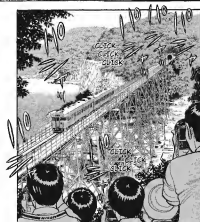


THIS
IS
~~AN~~
EURE



PAPA... WE'RE
ALMOST AT
AMERICA.







MAAAN
WHAT A
WASTE!
AND IT'S
SO COOL
...

YEAH,
PROBABLY...

CAN'T BE
HELPED,
SOMETHING
THIS BIG
CAN'T BE
MAINTAINED.



THEY FINALLY
DECIDED TO
BUILD A NEW
CONCRETE
BRIDGE
HERE.

BUT MAN,
IT SURE
IS OLD
AFTER
ALL...



WHAT, THEN
THEY'RE
GONNA TEAR
THIS DOWN?



I THINK
YOUR PAPA
FELT THE
SAME WAY,
HIROSHI.

SO BURN
IT INTO
YOUR
HEART.



PAPA
...



I WONDER
IF PAPA
LOOKED
ON FROM
THIS
SPOT,
TOO.

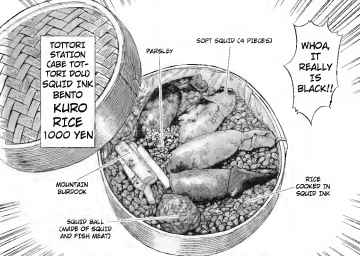


YEAH... HE
MUST
HAVE.













GREETINGS AND FAREWELLS ARE A PART OF THE JOURNEY. DAISUKE'S TRAVEL TRIP THROUGH JAPAN CONTINUES...

THE TWO OF THEM RODE BACK TO OKAYAMA ON THE 15:35 SANINFUKUHI-YAMA LINE LIMITED EXPRESS "KITA KINKI" NO. 18.



FIRST APPEARANCE:
ACTION COMICS JANU-
ARY 17TH 2008 TO
AUGUST 15TH, 2008.

* THE TRAINS AND
EKIBEN THAT APPEAR
IN THIS WORK WERE
RESEARCHED DURING
THE TIME OF SERIAL-
IZATION.

ACTION COMICS

SKIBEN HETORITABI 2

FIRST EDITION OCTOBER 28 2006

FIFTH EDITION MARCH 5TH 2008

駅弁ひとり旅

2

2006年10月28日 第1刷発行
2008年 3月 5日 第5刷発行

AUTHORS:

SUPERVISING EDITOR: KAN SAKURAI

DRAWING: JUN HAYASE

PUBLISHER: TOMOHYUKI SATOU

PUBLISHED BY FUTABASHA PUBLISHERS LTD

EDITING: KAZUNORI COKE VOLARE INC

PRINTED AT SANKO PRINTING CO., LTD

ANY UNAUTHORIZED PHOTOCOPYING, RE-
PRINTING, BROADCASTING, OR SCREEN-
ING ARE STRICTLY PROHIBITED, EXCLUD-
ING CASES WHICH ARE ALLOWED BY
COPYRIGHT LAW.

FUTABASHA LTD HOME PAGE (YOU CAN
BUY FUTABASHA PRINTED BOOKS AND
COMICS.)

[HTTP://WWW.FUTABASHA.CO.JP/](http://www.futabasha.co.jp/)

*THIS STORY IS A WORK OF FICTION.
THERE IS NO RELATION TO ANY REAL
PERSONS OR GROUPS.

Copyright © 2006 by Kan Sakurai/Jun Hayase
© Kan Sakurai/Jun Hayase 2006 Printed in Japan

IN CASE OF MISSING OR MISPRINTED PAGES, IT WILL BE EXCHANGED BY THE COMPANY.
THE PRICE IS SHOWN ON THE COVER.